

國泰世華銀行 Global MyB2B 帳戶整合同意書
Cathay United Bank
Application Form for Global MyB2B Account Integration

申請日期： 年 月 日
 Application Date: Year Month Day

壹、整合事項 I. Terms for Integration

申請人(或稱「帳戶所有者」)因業務需要，向國泰世華商業銀行股份有限公司(下稱「貴行」)申請以下事項：

申請帳戶整合 變更帳戶整合 終止帳戶整合

帳戶所有者茲同意並授權 貴行「Global MyB2B」之使用者：_____，統一編號：_____ (下稱「網銀使用者」)得透過網銀使用者之「Global MyB2B」指示 貴行辦理帳戶所有者帳戶之各項交易、查詢申請及(或)通知服務(含帳務通知API服務)。

Bank user's transaction release supervisor: _____ (the person authorization to control the account)

The Applicant (hereinafter also referred as "Account Holder") would like to apply for following functions from Cathay United Bank Co., Ltd. (hereinafter referred as the "Bank") for its business needs:

Apply for Account Integration Modify Account Integration Cancel Account Integration

Account Holder hereby agrees and authorizes that the user of Global MyB2B: _____, Unified Business No.: _____ (hereinafter referred as the "User") may instruct the Bank to process transactions, inquiry, application and/or notification service (including API services for notifications of transaction details) for the Account Holder's accounts through User's Global MyB2B.

說明：帳戶所有者及網銀使用者若為OBU公司，須提供存續證明予貴行核驗。

Remark: Account Holder and User are required to provide the Certificate of Good Standing for verification if they are OBU companies.

帳戶所有者資料 Account Holder Information	戶名 Name		
	客戶編號 Customer ID		
功能大類 Category of Main Function	帳戶查詢 Account Inquiry	<input type="checkbox"/> 新增 Add	<input type="checkbox"/> 刪除 Delete
	轉帳付款 Payment Service	<input type="checkbox"/> 新增 Add	<input type="checkbox"/> 刪除 Delete
	進出口貿易 Trade Services	<input type="checkbox"/> 新增 Add	<input type="checkbox"/> 刪除 Delete
	收款服務 Receivable Services	<input type="checkbox"/> 新增 Add	<input type="checkbox"/> 刪除 Delete
	企業理財(註 1) Corporate Investment(Note 1)	<input type="checkbox"/> 新增 Add	<input type="checkbox"/> 刪除 Delete
	線上申請 Online Application	<input type="checkbox"/> 新增 Add	<input type="checkbox"/> 刪除 Delete
附加功能項目 Additional Function	支存兌付 Cheque Status Inquiry	<input type="checkbox"/> 新增 Add	<input type="checkbox"/> 刪除 Delete
	文件提交(註 2) Document Submission (Note 2)	<input type="checkbox"/> 新增 Add	<input type="checkbox"/> 刪除 Delete
		提交方式(請擇一勾選)：Submission Method (choose one): <input type="checkbox"/> 實體印鑑 Physical Seal <input type="checkbox"/> OTP 或智慧印鑑 Mobile/ Physical OTP or Digital Certificate	

註 1：申請人若為個人戶，帳戶整合服務將不涵蓋企業理財服務。

Note 1: If the Applicant is an individual, Corporate Investment service is excluded from Account Integration services.

註 2：申請人需簽訂貴行相關之影像傳輸約定書，並符合相關條件始能申請此服務。

Note 2: To apply for this service, the Applicant shall sign the relevant image transmission agreement and meet relevant conditions.

請加蓋騎縫章 Please affix with a seal on the perforation

貳、整合帳號 II. Accounts for Integration

一、查詢及轉出帳號 Inquiry and Outward Transfer Account

帳戶所有者同意，網銀使用者就帳戶所有者於 貴行開立之歸戶存款帳戶(定存帳戶除外)有以下權限 (請擇一勾選)：

The Account Holder agrees that the User shall have following authorities on deposit accounts Account Holder opened at the Bank (except for time deposit account). (Please check one)

限查詢所有歸戶存款帳號(含未來新開立之存款帳戶)

Have the authority to inquiry all deposit accounts (including new deposit accounts opened hereafter) under Account Holder's corporate ID.

可查詢所有歸戶存款帳號(含未來新開立之存款帳戶)且所有歸戶存款帳號均可做為約定/非約定交易轉出帳號，就非約定轉出交易，每一帳號每日交易限額為：(註 3)

Have the authority to inquiry all deposit accounts (including new deposit accounts opened hereafter) under Account Holder's corporate ID and all such deposit accounts are deemed as the outward transfer accounts on registered/unregistered account transfer, and the daily transaction limit of each account on unregistered transfer is: (Note 3)

<input type="checkbox"/> 個人戶 Natural person	等值新臺幣_____元(非約定轉出交易最高限額新臺幣 200 萬元) equivalent of TWD _____ (The maximum transaction amount is TWD2 million.)
<input type="checkbox"/> 獨資/合夥 Sole proprietorship/ Partnership	等值新臺幣_____元(非約定轉出交易最高限額新臺幣 1,000 萬元) equivalent of TWD _____ (The maximum transaction amount is TWD10 million.)
<input type="checkbox"/> DBU 法人戶 Legal entity of DBU	等值新臺幣_____元(非約定轉出交易最高限額新臺幣 6 億元) equivalent of TWD _____ (The maximum transaction amount is TWD600 million.)
<input type="checkbox"/> OBU 法人戶 Legal entity of OBU	等值美金_____元 (非約定轉出交易最高限額等值美金 2000 萬元) equivalent of USD _____ (The maximum transaction amount is USD 20 million.)

約定以下列存款帳號為約定/非約定交易轉出帳號，且就非約定轉出交易，每日交易限額如下表：

Register following deposit accounts as the outward transfer accounts on registered/unregistered account transfer, and the daily transaction limit on unregistered account transfer are listed as follows:

請勾選 Please Tick			整合內容 Integration Content			
新增 Add	變更 Change	刪除 Delete	申請人(付款人)臺 幣帳號 Applicant (Payer) TWD Account	限查詢 (含定存及放款 帳號) Inquiry only (incl. time deposit and loan accounts)	查詢(含定存及放款帳號)及 交易(轉帳/匯款/繳稅費/放款 /投資等事宜) Inquiry (incl. time deposit and loan accounts) and transactions (transfer/remittance/tax payment/loan/investment, etc.)	非約定交易限額設定(註 3) (預設非約定交易限額為 0) Daily limit on unregistered account transfer (Note 3) (default as 0)
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	等值新臺幣_____元 Equivalent of TWD
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	等值新臺幣_____元 Equivalent of TWD
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	等值新臺幣_____元 Equivalent of TWD
新增 Add	變更 Change	刪除 Delete	申請人(付款人)外 幣帳號 Applicant (Payer) Foreign Currency Account	限查詢 (含定存及放款 帳號) Enquiry only (incl. time deposit and loan accounts)	查詢(含定存及放款帳號)及 交易(轉帳/匯款/繳稅費/放款 /投資等事宜) Enquiry (incl. time deposit and loan accounts) and transactions (transfer/remittance/tax payment/loan/investment, etc.)	非約定交易限額設定(註 3) (預設非約定交易限額為 0) Daily limit on unregistered account transfer (Note 3) (default as 0)
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	等值美金_____元 Equivalent of USD
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	等值美金_____元 Equivalent of USD
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	等值美金_____元 Equivalent of USD

註 3：Note 3

a. 個人戶：每一新臺幣帳號每日約定及非約定轉出交易(自/跨行轉帳加跨行匯款)最高限額各為新臺幣 200 萬元整。

Natural person: The daily limit on registered and unregistered account transactions for each TWD account (including intra-bank/inter-bank

transfer and inter-bank remittance) is TWD 2 million.

- b. 獨資、合夥客戶：每一新臺幣帳號每日約定及非約定轉出交易(自/跨行轉帳加跨行匯款)最高限額各為新臺幣 1,000 萬元整。
Sole proprietorship and partnership customers: The daily limit on registered and unregistered account transactions for each TWD account (including intra bank/inter-bank transfer and inter-bank remittance) is TWD 10 million.
- c. 法人戶：每一新臺幣帳號每日非約定轉出交易(自/跨行轉帳加跨行匯款)最高限額為新臺幣 6 億元整；每一新臺幣帳號每日約定轉出交易(自/跨行轉帳加跨行匯款)最高限額為新臺幣 150 億元整。
Legal entity: The daily limit on unregistered account transactions for each TWD account (including intra bank/inter-bank transfer and inter-bank remittance) is TWD 600 million. The daily limit on registered account transactions for each TWD account (including intra bank/inter-bank transfer and inter-bank remittance) is TWD 15 billion.
- d. 每一外幣帳號每日非約定交易(自行轉帳加跨行匯款)最高限額：公司戶等值美金 2,000 萬元整、個人戶等值美金 45 萬元整。
The daily limit on unregistered account transfers for each foreign currency account (including intra bank transfer and inter-bank remittance): USD 20 million or equivalent for corporate accounts and USD 450,000 or equivalent for individual accounts.
- e. 外匯匯出匯款(含約定帳號加非約定帳號)每日累計限額：公司戶等值美金 2,000 萬元整、個人戶等值美金 45 萬元整。前述限額同一客戶於同一營業日在電子化業務通路之所有交易金額需合併計算。
The daily limit on the cumulative amount of outward remittance (including registered and unregistered account transfers) in foreign currencies for each customer: USD 20 million or equivalent for corporate accounts and USD 450,000 or equivalent for individual accounts. For the purpose of calculating the aforementioned limit, all transactions amounts of the same customer made through the electronic channels on the same business day will be counted.
- f. 同一客戶每日累計或每筆交易超過等值新臺幣 200 萬元，須使用智慧印鑑進行交易。
A transaction must be executed by using Digital Certificate if the total transaction amount or the daily cumulative transaction amount made by the same customer exceeds TWD2 million or equivalent.

二、約定收款帳號 Application for Registered Account of Inward Transfers

帳戶所有者及網銀使用者在 貴行開立之臺外幣存款帳戶，及網銀使用者約定之集團共用收款帳號(註 4)，均視為約定轉入帳號。其他約定收款帳號如下表：

All TWD/foreign currency deposit accounts of the Account Holder and the User with the Bank, and the Group-Sharing Payee Account (Note 4) agreed upon by the User are registered accounts for inward transfer. Other registered accounts are as follows.

1. 申請人他行及他人自跨行臺幣帳號

Applicant's TWD accounts with other banks and third party's TWD accounts with the Bank or other banks

請勾選 Please Tick			收款銀行 名稱/分行 Bank Name / Branch	收款人新臺幣帳號 Payee TWD Account	收款人戶名 Account Name	收款人統編 (非必要填寫) Payee ID (optional)
新增 Add	變更 Change	刪除 Delete				

2. 貴行他人外幣帳號(若要申請全球匯款收款帳號約定，請另外填寫「網路外匯匯出匯款申請書」)

Third Party's Foreign Currency Account with the Bank (If the customer would like to apply for registered account for global inward remittance, the "Online Banking Outward Remittance Application Form" is required to be filled.)

請勾選 Please Tick			收款人外幣帳號 Payee Foreign Currency Account	收款人統編(非必要填寫) Payee ID (optional)
新增 Add	變更 Change	刪除 Delete		

註 4：帳戶所有者同意由網銀使用者設定「集團共用轉入帳號」，所設定之「集團共用轉入帳號」將成為歸戶存款帳戶之約定轉入帳號，並同意網銀使用者得為新增及變更。(申請「集團共用轉入帳號」限於帳戶所有者與網銀使用者必須同為 DBU 或同為 OBU)
Note 4: The Account Holder agrees that the "Group-Sharing Payee Account" will be set up by the User. Such account will be the registered inward transfer account for Account Holder deposit account, and the User may add and modify such accounts. (Group-Sharing Payee Account is only available if the Account Holder and User are both OBU or DBU.)

請加蓋騎縫章 Please affix with a seal on the perforation

參、整合聲明 III. Statement for Integration

帳戶所有者茲聲明與網銀使用者間確實具有如下所勾選內容之關係(或商業利益)，帳戶所有者對下列關係(或商業利益)之變更應自負責任，貴行對帳戶所有者與網銀使用者間之關係(或商業利益)存續或變更並無注意義務，帳戶所有者同意遵守後續所列各項條款：

The Account Holder hereby represents and declares that it indeed has following relationship (or business interest) with the User (as ticked below). The Account Holder is responsible for any changes of the relationship (or business interest) with the User. The Bank has no duty of care on the subsist or change of the relationship (or business interest) between the Account Holder and the Users. The Account Holder agrees to comply with the following terms and conditions:

關係聲明 Relationship Declaration		重要說明 Description
自然人 Natural person	<input type="checkbox"/> 帳戶所有者為網銀使用者公司之負責人(代表人)。 The Account Holder is the representative (corporate representative) of the User.	DBU：需與經濟部商業司公司登記查詢基本資料負責人(代表人)相符。 DBU: The information shall be consistent with the company registration information from Department of Commerce, Ministry of Economic Affairs. OBU：需提交 貴行所要求之證明文件 OBU: Shall submit documentation as required by the Bank.
公司 Company	<input type="checkbox"/> A.網銀使用者公司之董事長(或代表公司董事、執行業務股東)或總經理與帳戶所有者公司董事長(或代表公司董事、執行業務股東)或總經理為同一人 A. The chairman (or directors representing the company, or shareholders conducting the business) or the president of the User is the same person as the chairman (or directors representing the company or shareholders conducting the business) or the president of the Account Holder.	DBU：需與經濟部商業司公司登記查詢基本資料/董監事資料/經理人資料相符 DBU: The information shall be consistent with the information of company registration/directors and supervisors/managerial officer from Department of Commerce, Ministry of Economic Affairs.
	<input type="checkbox"/> B.網銀使用者與帳戶所有者公司之執行業務股東或董事有半數以上相同者 B. More than half of the shareholders or directors conducting the business of the User and the Account Holder are the same.	
	<input type="checkbox"/> C.網銀使用者持有帳戶所有者公司有表決權之股份或出資額，超過帳戶所有者公司已發行有表決權之股份總數或資本額25%者 C. The voting shares or capital contributions of the Account Holder held by the User exceeds 25% of the total outstanding voting shares or capital contributions of the Account Holder.	OBU：需提交 貴行所要求之證明文件 OBU: Shall submit documentation as required by the Bank.
	<input type="checkbox"/> D.網銀使用者直接或間接控制帳戶所有者公司之人事、財務或業務經營者 ◆ 請簡述帳戶所有者與網銀使用者關係： _____ D. The User directly or indirectly controls the personnel, financial or business operations of the Account Holder. ◆ Please briefly describe the relationship between the Account Holder and the User.	DBU：帳戶所有者依企業經營形態出具證明文件(註5) DBU: The Account Holder shall provide the documentation based on the business operation type. (Note 5) OBU：需提交 貴行所要求之證明文件 OBU: Shall submit documentation as required by the Bank.

註5：DBU 公司：企業經營形態：(1)無限或兩合公司：由執行業務股東出具「授權書」；(2)有限公司：公司設董事一人時，由董事出具「授權書」；董事有數人時，由董事長出具「授權書」；(3)股份有限公司：出具「董事會決議錄」；(4)其他可證明文件：經會計師簽證最近一期之財務報告。檢附文件得為影本，並加蓋原留印鑑及加註「與正本相符」。

OBU 公司：所檢附之文件應為正本，並經 貴行查驗無誤。

Note 5: DBU: Business operation types and the respective documentation are as follows:(1) Unlimited company or unlimited company with limited liability shareholders: executive shareholders shall provide an "authorization letter"; (2) Limited company: when a company has one director, the director shall provide an "authorization letter"; when a company has more than one director, the Chairman shall provide an "authorization letter"; (3) Company limited by shares: a resolution of the board of the directors shall be provided. (4) Others: Independent Auditors' Review Report. A photocopy of the aforementioned document certified that "identical to the original" and affixed with the stamp which is the same as the specimen kept by the Bank.

OBU: The provided documentation shall be the original copy and verified by the Bank.

請加蓋騎縫章 Please affix with a seal on the perforation

一、帳戶所有者同意並保證：

The Account Holder agrees and warrants that:

1. 本帳戶整合同意書的簽署係屬合法、有效，並對帳戶所有者具約束力，網銀使用者在此範圍內代理帳戶所有者的任何行為效力皆歸於帳戶所有者，無需另行獲得帳戶所有者追認而對帳戶所有者產生約束力。

The execution of this Application Form for Global MyB2B Account Integration (“Application Form”) is legal, valid, and binding to the Account Holder, and any action taken by the User on behalf of the Account Holder within the scope under this Application Form is valid and binding to the Account Holder without the need to obtain additional recognition from the Account Holder.

2. 除網銀使用者外，帳戶所有者不會出租、出借帳戶所有者帳戶，不會容許他人使用帳戶及不會將帳戶用於非法用途(包括但不限於洗錢在內的非法用途)，並且帳戶所有者應審查並保證網銀使用者亦不會將帳戶用於任何非法用途。

Except for the User, the Account Holder will not rent, lend, allow others to use the accounts and will not use the accounts for illegal purposes (including but not limited to money laundering). The Account Holder shall review the use of the accounts and warrants that the User will not use the accounts for any illegal purpose.

3. 帳戶所有者同意遵守「外匯收支或交易申報辦法」相關規定，並據實填報交易匯款性質。外匯交易內容將以「外匯收支或交易申報書」呈報中央銀行。

The Account Holder agrees to comply with the relevant provisions of “Regulations Governing the Declaration of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions” and shall truthfully fill in the nature of the transaction/remittance. The content of foreign exchange transactions will be reported to the Central Bank through the “Declaration Statement of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions”.

- 二、如因網銀使用者透過「Global MyB2B」指示 貴行執行帳戶所有者基於本帳戶整合同意書之任何交易，致使 貴行蒙受任何索賠、追索、訴訟程序、責任、損害、損失、成本及支出(包括但不限於律師費與訴訟費用)，帳戶所有者願付一切責任並同意全數賠償之。

The Account Holder agrees to be liable and indemnify the Bank against any and all claims, recourses, legal actions, liabilities, damages, losses, costs, and expenses (including but not limited to attorney fees and litigation costs) the Bank suffered due to transactions the Bank processed based on the instruction by the User through “Global MyB2B” pursuant to this Application Form.

- 三、帳戶所有者於本帳戶整合同意書中所為的整合及聲明事項有任何變化或錯誤，帳戶所有者應在該變化或錯誤發生時立即書面通知 貴行， 貴行有權在收到通知後的合理期間內實行必要措施。對於在處理期間執行任何指示或履行任何交易而發生的任何索賠、追索、訴訟程序、責任、損害、損失、成本及支出(包括但不限於律師費與訴訟費用)，由帳戶所有者自行承擔責任。

The Account Holder shall immediately notify the Bank in writing in case of any situations specified in this Application Form has changed or with errors. The Bank has the right to implement the necessary measures within a reasonable period of time after receiving the notice. The Account Holder shall solely responsible for any claims, recourses, legal actions, liabilities, damages, losses, costs, and expenses (including but not limited to attorney fees and litigation costs) incurred in connection with any transaction Bank performed during the processing period.

- 四、帳戶所有者同意 貴行有權定期/不定期檢視帳戶狀況，如經查獲帳戶所有者非為網銀使用者之代表人，或網銀使用者與帳戶所有者間關係與本帳戶整合同意書關係聲明內容不符，或有發生網銀使用者、帳戶所有者停業、歇業、解散之情形時， 貴行有權修改或終止「Global MyB2B」服務。

The Account Holder agrees that the Bank has the right to modify or terminate the Global MyB2B service if after its regular/ad hoc review, finding that the Account Holder is not a representative of the User, the relationship between the User and the Account Holder is inconsistent with the Relationship Declaration provided in this Application Form, or the User/ the Account Holder suspends, closes or dissolves the business.

- 五、無論 貴行對服務內容有任何修改、撤回、變更或增加，本帳戶整合同意書將繼續適用於前述的服務。

This Application Form will continue to apply to the aforementioned services regardless of any modifications, withdrawals, changes, or additions to the Global MyB2B services by the Bank.

- 六、若因系統異常或故障中斷「Global MyB2B」服務時，不論是否可歸責於 貴行，帳戶所有者同意即時改用臨櫃、網銀或傳真交易(若有)等其他方式辦理。

If the Global MyB2B service is interrupted due to system abnormality or malfunction, regardless of whether the interruption is attributable to the Bank, the Account Holder agrees to immediately conduct the transaction by using other methods, such as counter transaction, online banking, or fax transaction (if any).

- 七、帳戶所有者同意若網銀使用者依本帳戶整合同意書之授權處理項目進行存款支領事宜，其與提示存摺並填「取款憑條」加蓋原留印鑑之交易無異， 貴行均對帳戶所有者發生同等清償效力。

The Account Holder agrees that if the User conducts the deposit/withdrawal matters pursuant to the authorization under this Application Form. It has the same effect as a transaction being conducted in such way that the passbook is presented together with a withdrawal slip with the stamp which is the same as the specimen kept by the Bank affixed thereon. The Bank's liability to the Account Holder is discharged.

- 八、帳戶所有者同意網銀使用者依本帳戶整合同意書之授權所進行之相關事宜與交易均視為帳戶所有者所親為， 貴行無庸另行查證，且帳戶所有者與網銀使用者，如因帳戶使用衍生相關爭議，均與貴行無涉。帳戶所有者就其指定網銀使用者得使用之相關權限，由帳戶所有者自負控管責任。網銀使用者所持有

